

སྒྲིམ་པའི་དབང་པོ་དང་དཀའ་གནད་
གསལ་བའི་མེ་ལོང་།

བོད་རྒྱ་རིག་པའི་དཔུང་པོ་ལྷན་ཁང་།

༡༡། ། ལྷོན་པའི་དབང་ཕོ་དང་
དཀའ་གནད་གསལ་བའི་
མེ་ལོང་།

དབྱངས་ཅན་གྱུ་བ་པའི་རྫོ་རྗེས་བཙམས།

ཐོད་ལྷོངས་མི་དམངས་དབེ་སྐྱན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

三十颂与音势论/西藏人民出版社编.—2版.—拉萨:西藏人民出版社,2006.3

ISBN 7-223-00427-4

I. 三 ... II. 西 ... III. 藏语—语法 IV
.H214.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 009558 号

三十颂与音势论

编 著	央金珠白多吉 著
责任编辑	次旦加措
封面设计	阿旺格桑
出版发行	西藏人民出版社(拉萨市林廓北路 20 号)
印 刷	西藏军区印刷厂
开 本	787×1092 1/64
印 张	0.625
字 数	5 千
版 次	2006 年 3 月第 2 版
印 次	2006 年 3 月第 5 次印刷
印 数	169,057—179,056
书 号	ISBN7-223-00427-4/H·8
定 价	1.20 元

版权所有 翻印必究

ལྷན་པའི་དབང་པོ་དང་དཀའ་གནད་གསལ་བའི་མི་ཁྲི་

ཆེ་མེད་ཀྱི་ལྷན་པ།	དབྱུངས་ཅན་གྱི་བ་པའི་རྩ་རྒྱུ་བཅས་ལ།
དཔེ་ལྷན་འགན་འཁུན་པ།	ཆེ་བཅན་གྱི་མཆོ།
ལྷན་པའི་འཆར་འགྲན་པ།	ངག་དབང་སྐལ་བཟང་།
དཔེ་ལྷན་འབྲེལ་ལྷན་པ།	པོད་ལྷོངས་མི་དམངས་དཔེ་ལྷན་ཁང་། (ལྷ་ས་གྲིང་སྐྱར་བྱང་ལམ་གྲོ་ཡང་20)
པར་འདེབས་ཆན་པ།	པོད་དམག་ཁྲལ་ཁང་པར་འདེབས་བཅོ་གྲ།
དྲིལ་ཆ་ད།	787 × 1092 1/64
པར་ཕྱག་	0.625
ཡིག་ཤར་ལ།	ཁྱི་0.5
པར་གྲི།	1992ལོའི་ཟླ་2པར་པར་གྲི་1བཟླིགས།
པར་ཤར་ལ།	2006ལོའི་ཟླ་3པར་པར་ཤེངས་5བཟླིགས།
པར་ཤར་ལ།	169,057—179,056
དཔེ་ཤར་ལྷན་པ།	ISBN7 - 223 - 00427 - 4/H·8
ཡིག་ཤར་གྲི་	1.20

པར་གྲི་ཟླ་3པར་པར་ཤེངས་པར་འདེབས་མི་ཆོག

དཔེ་སྒྲུབ་གསལ་བཤད།

སྒྲུབ་པའི་དབང་པོ་དང་དཀའ་གནད་གསལ་བའི་
མེ་ལྔ་ཞེས་པ་འདི་ནི་དབྱངས་ཅན་གྱུ་བ་པའི་རྫོ་རྩེ་
མཆོག་གིས་མཁས་མཆོག་སི་ཏུ་པཎ་ཆེན་དང་ཐམས་
ཅད་མཁྱེན་པ་རྣམས་ལྟ་བུ་དཔལ་བཟང་པོའི་བཞེད་པ་
སུམ་རྟགས་ཀྱི་ཙ་བའི་སྒྲིང་པོ་དང་མཐུན་པར་བསྐྱས་
ནས་གོ་བདེའི་མན་ངག་ལ་སྦྱར་ཏེ་བཙམས་པ་ཞིག་རེད།

མན་ངག་འདི་ནི་བོད་ཀྱི་རིག་པར་འཇུག་སྒྲུབ་པའི་
སྒྲུབ་གསལ་རྣམས་ལ་བོད་ཡིག་གི་བརྒྱ་སྒྲིད་རིག་པའི་སྒྲུབ་
འབྲེ་བའི་ཞེ་མིག་དང་འདྲ་བར་སུམ་རྟ་པའི་ཕྱད་དང་
རྣམ་དབྱེའི་སྦྱར་ཚུལ། དེ་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་འཇུག་པའི་
སྒྲུབ་རྩིས་ཡང་གསུམ་ཀྱི་འཇུག་ཚུལ་དང་། ཕྱ་བྱེད་ལས་

གསུམ། བདག་གཞན་དུས་གསུམ་ལ་སྐྱེས་ཀྱི་དབྱེ་
འབྱེད་ཐད་ལེགས་སྤེལ་ཉེས་འགོག་ལ་ཕན་ཆེ་བར་
བསམས་ཏེ་ད་ཐེངས་སྡོན་པའི་དབང་པོ་དང་དཀའ་
གནད་གསལ་བའི་མེ་ཁོང་གཉིས་མཉམ་དུ་བསྐྱེབས་ནས་
པར་དུ་བསྐྱུན་པ་ཡིན།

དཀར་ཆག

ཕྱིན་པའི་དབང་པོ་ (3)

དཀར་གནད་གསལ་བའི་མེ་ལྷང་།

..... (13)

༡༡། ། ཐོན་མིའི་ལེགས་བཤད་
སྤུམ་ཅུ་པའི་སྒྲིང་པོ་ཕྱོན་པའི་
དབང་པོ་བཀྲགས་སོ། །

ཨྱ། ། བ་མོ་གུ་རུ་མ་ལྷ་སྒྲོལ་ཡ།
 སྒྲ་མ་མཆོག་དང་དབྱེར་མེད་པའི། །
 འཇམ་པའི་དབྱངས་ལ་གུས་བརྟུང་ནས། །
 ཐོན་མེའི་ལེགས་བཤད་སྤྲུལ་ཅུ་པའི། །
 སྒྲིང་པོ་མདོར་བསྐྱས་བཤད་པར་བྱ། །
 ། དབྱངས་ཀྱི་བྱ་བ་གསལ་པོ་རུ། །
 བྱེད་པ་ཨིཙཱ་ཨིཙཱ་བཞི། །
 གསལ་བྱེད་ཀ་སོགས་སྤྲུལ་ཅུ་ཡིན། །
 ག་ང་ད་ན་བ་མ་ལ། །
 ར་ལ་ས་རྣམས་རྗེས་འཇུག་བཅུ། །
 ད་དང་ས་གཉིས་ཡང་འཇུག་སྟེ། །
 ད་ནི་ན་ར་ལ་གསུམ་དང་། །
 ས་ནི་ག་ང་བ་མ་ར་འཕྲོག། །

༥ ག་ད་བ་མ་འ་སྒྲོན་འཇུག །

༥ གོ་ངོ་དོ་ནོ་བོ་མོ་འོ། །

རོ་ལོ་སོ་ཏོ་སྒྲར་བསྐྱེ། །

རྒྱལ་ས་ཆོག་སྒྲུབ་ཅེས་ཀྱང་བྱ། །

བྲག་ཡོད་ཏོ་དང་མཐའ་མེད་འོ། །

གཞན་རྒྱམས་མིང་མཐའི་རྒྱལ་མཐུན་སྐྱར། །

༥ སྐྱར་བྱ་བྱ་ན་ལ་བྱ། །

ལ་དོན་རྒྱམ་པ་བདུན་ཡིན་ཏེ། །

རྒྱམ་དབྱེ་གཉིས་བཞི་བདུན་པ་དང་། །

དེ་ཉིད་ཆོ་སྐབས་རྒྱམས་ལ་འཇུག །

ས་སྐྱག་བ་བྲག་མཐར་བྱ། །

ང་ད་ན་མ་ར་ལ་བྱ། །

འ་དང་མཐའ་མེད་ར་དང་བྱ། །

༥ གི་གི་གི་འི་ཡི་ལྷ་པ། །

ནམ་དབྱེ་རྒྱལ་པ་འབྲེལ་སྒྲིང་། །

དེ་ནམ་ས་ས་མཐའ་ཅན་ལྷོ། །

ནམ་དབྱེ་གསུམ་པ་བྱེད་སྒྲིང་། །

སྒྲིང་ཚུལ་ན་མ་ར་ལ་གྱི། །

ད་བས་གྱི་གང་གི། །

འ་དང་མཐའ་མེད་འི་དང་ཡི། །

༥ གྲང་ཡང་འང་གསུམ་རྒྱན་སྒྲིང་དེ། །

ག་ད་བས་རྒྱལ་མཐའ་གྲང་། །

ང་ན་མ་ར་ལ་མཐའ་ཡང་། །

འ་དང་མཐའ་མེད་འང་དང་ཡང་། །

༥ ཏེ་དེ་སྒྲིང་གསུམ་རྒྱལ་བཅས་ཏེ། །

ན་ར་ལ་ས་རྒྱལ་མཐའ་ཏེ། །

ད་དེ་ག་ང་བ་མ་ལ། །

མཐའ་མེད་ནམ་ས་ལ་ས་སྒྲིང་འཕྲོག་། །

༥ གམ་ངམ་དམ་ནམ་བམ་མམ་འམ།

རམ་ལམ་སམ་ཏམ་འབྱེད་སྤྱད་དེ།

ལྷོ་རྩེ་ཆུ་སྐར་བཟའི་སྒྲ་བས་དང་མཚུངས།

༥ ར་རུ་འི་ཡི་འང་ཡང་རྣམས།

རྒྱ་པ་མི་སྒྲོང་སྒྲོང་བའི་བྱང། །

འོ་ཁུ་འཕགས་ཀྱི་གོང་དུ་ཆོས། །

མེད་དང་ཡོད་པའང་དེ་བཞིན་ཡིན།

༥ རྣམ་ལས་འབྱུང་ཁྱད་སྟངས་ལྟར་སྟུང་དེ།

འབྲུང་ཁྲངས་དངོས་ལ་གང་སྒྱུར་འབྲུས།

རིགས་མཐུན་དགར་ནས་མི་མཐུན་ལས།

ལྷན་ལ་ནས་སྒྲུབ་པའི་ལྷན་ལྷན་།

ཁྱེད་དང་ཀུ་ཡོ་བོད་ལྷ་ཉེ།

ཕལ་ཆེར་མིང་གི་བློ་ག་མར་སྤྱོད།

༥ བོ་ལོ་དགར་དང་བརྒན་པའི་སྒྲ།

༥ དང་ནི་སྤྱད་འབྱེད་རྒྱ་མཚན་དང་། །

ཆོས་སྐབས་གདམས་ངག་ལྡེལ་འཇུག །

༥ མིང་གི་ཐོག་མའི་དེ་སྤྱ་ནི། །

ཐ་སྤྱད་འདས་མ་ཐག་པ་དང་། །

རྣམ་གྲངས་གཞན་ཅན་གཉིས་ལ་འཇུག །

༥ ཅི་ཇི་སྤྱག་སྤྱི་སྤྱི། །

ཞིག་སྤྱི་སྤྱད་འདྲ་བྱིས་ལ་ཅི། །

སྤྱད་སྤྱི་སྤྱར་བཞིན་སྤྱད་ལ་ཇི། །

སྤྱ་ནི་གང་ཟག་གང་ཀུན་ལ་འོ། །

༥ ར་རོ་ཡོད་མེད་པ་བ་མ། །

བདག་པོའི་སྤྱ་སྤྱི་གང་ན། །

བ་མ་ས་དང་དྲག་མཐར་པ། །

ང་འ་ར་ལ་མཐའ་མེད་ལ། །

བདག་སྤྱ་ཡར་གྱུར་བ་དང་ནི། །

ཆ་ལ་པ་ཉིད་སྒྱུར་བ་ལེགས། །

མིང་མཐའི་པ་བའང་ཕ་ལ་ཆེར་འདྲ། །

མ་ནི་ངེས་མེད་སྐབས་དང་སྒྱུར། །

༥ མ་མི་མིན་མེད་དགག་སྒྱུ་ཉྱེ། །

མ་མི་ཐོག་མ་མིན་མེད་མཇུག། །

མ་ནི་བར་གྱི་གསལ་ཕྱེད་ལའང། །

༥ ཆོག་ཕྱད་ཞིང་སོགས་ང་ན་མ། །

འ་དང་ར་ལ་མཐའ་མེད་མཐར། །

ཞིང་ཞེས་ཞེ་འོ་ཞེ་ན་ཞིག། །

ག་ད་བ་དང་ད་དྲག་མཐར། །

ཅིང་ཅེས་ཅེ་འོ་ཅེ་ན་ཅིག། །

ས་མཐར་ད་མིགས་བསལ་ཞེས་མ་གཏོགས། །

ཤིང་ཤིག་ཤེ་འོ་ཤེ་ན་འཕྲོག། །

འོན་ཀྱང་ཁ་ཅིག་ལྷག་ཅིག་སོགས། །

མིང་གི་ཆ་དང་མ་ནོར་གཅེས། །

༥ རྒྱུང་པ་འཕུལ་ལ་འ་མཐའ་དགོས། །

གྲག་རྒྱེད་བཅེགས་འདོགས་ཅན་ལ་སྤང་། །

༥ ལྷག་པའི་དོན་མང་མིང་མཆམས་དང་། །

དོན་འབྲིང་འབྲེད་དང་དོན་ཁུང་རྫོགས། །

ཆོགས་བཅད་ག་མཐར་ཆོག་ཤད་བྱ། །

རྫོགས་ཆོག་མཐའ་ཅན་ལྷག་པ་དང་། །

ཆོགས་བཅད་རྒྱང་མཐར་ཉིས་ཤད་འཕྱོག་། །

དོན་ཆན་ཆེན་མོ་རྫོགས་པ་དང་། །

ལེན་འུ་འུ་མཆམས་སྤྱབ་ཆི་ཤད་དགོས། །

ང་ཡིག་མ་གཏོགས་ཡིག་ཤད་དབར། །

ཆོག་མེད་དེ་སྤགས་ཞིབ་ཏུ་འབད། །

༥ ཆོག་གི་ལོ་མས་མ་བསྐྱབས་ཤིང་། །

དོན་གྱི་འབྲས་བུ་གཡུར་བྱ་བའི། །

ལེགས་བཤད་ཚུན་པའི་དབང་པོ་འདི། །

དབྱངས་ཅན་གྱུ་བ་པའི་རྫོ་རྗེས་སྟེལ། །

ཤུ་རྩི། ། ། །